




CRYSTAL
HOTEL ★★ ★★

Taste of Crystal



GUVERNUL ROMÂNIEI MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE

Dacă nu primiți bonul fiscal, aveți obligația să-l solicitați

În cazul unui refuz, aveți dreptul de a beneficia de bunul achiziționat sau de serviciul prestat fără plata contravalorii acestuia

Solicitați și păstrați bonurile fiscale pentru a putea participa la extragerile lunare și ocazionale ale loteriei bonurilor fiscale

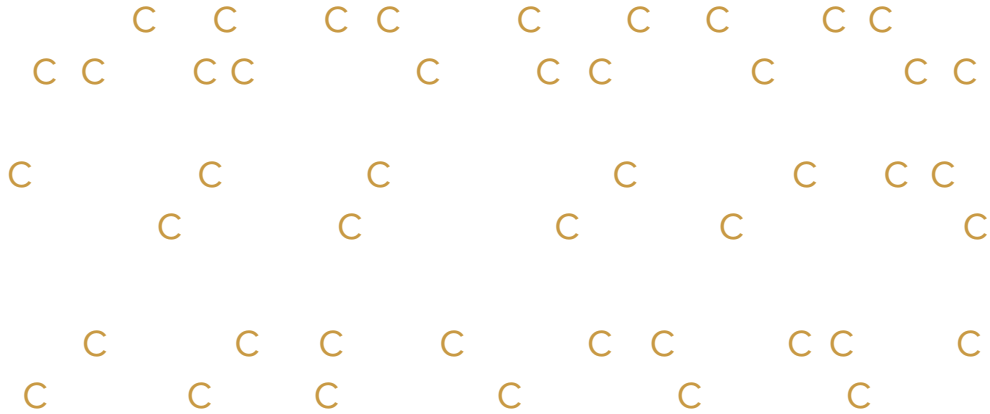
Este interzisă înmânarea către client a altui document, care atestă plata contravalorii bunurilor sau serviciilor prestate, decât bonul fiscal

Pentru a semnala nerespectarea obligațiilor legale ale operatorilor economici, puteți apela gratuit, non-stop, serviciul TelVerde al Ministerului Finanțelor Publice 0800.800.085



Aceste drepturi și obligații sunt stabilite prin prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 28/1999 privind obligația operatorilor economici de a utiliza aparate de marcat electronice fiscale.

Alergeni/ Allergének/ Allergens



1 Cereale care conțin gluten
Glutént tartalmazó gabonaféle
Cereals containing gluten



6 Soia
Szója
Soya



11 Seminte de susan
Szezámag
Sesame seeds



2 Crustacee
Rákfélék
Crustaceans



7 Lapte
Tej
Milk



12 Dioxid de sulf
Kén-dioxid
Sulphur dioxide



3 Ouă
Tojás
Eggs



8 Nuci
Diófélek
Nuts



13 Lupin
Lupin
Lupin



4 Pește
Hal
Fish



9 Țelină
Zeller
Celery



14 Moluște
Puhatestűek
Molluscs



5 Arahide
Földimogyoró
Peanuts



10 Muștar
Mustár
Mustard

Valori nutriționale
Tápértékek
Nutritional values



Antreuri/ Előételek/ Appetizers

Salată de vinete cu ardei capia la grătar, ceapă roșie și brânză de oaie

Padlizsánsaláta grillezett paprikával, lilahagymával és juhsajttal

Eggplant salad with grilled bell peppers, red onion and sheep's cheese

160gr-50gr/ 7,13

45,00 RON

Camembert prăjit cu pere la grătar, dulceță de afine, nuci caramelizate, ou de prepeliță poșat, legume proaspete

Rántott camembert grillezett körtével, áfonyalekvár, karamellizált dió, buggyantott fürjtojás, friss zöldségek

Deep fried camembert, grilled pears, served with blueberry jam, caramelised nuts, poached quail egg, fresh vegetables

125gr-30gr-20gr-30gr-20gr/ 3,7,10,13

60,00 RON

Ciuperci umplute cu brânză de oaie, salată verde, sos Crystal

Juhtúróval töltött gomba, zöldsaláta, Crystal szósz

Sheep's cheese stuffed mushrooms, green salad, Crystal sauce

150gr-50gr-50gr/ 1,3,7,10

40,00 RON



Antreuri/ Előételek/ Appetizers

Pere poșate cu mousse de gorgonzola, nuci caramelizate, reducție de oțet balsamic, grisine și roșii baby

Buggyantott körte gorgonzola habbal, karamellizált dió, balzsamecet redukció, kenyérrudacsákák és bébi paradicsom

Poached pears with gorgonzola mousse, caramelised walnuts, balsamic vinegar reduction, grissine and baby tomatoes

120gr-60gr-20gr-10gr-10gr-25gr/ 5,7,8,13
45,00 RON

Blinis cu somon afumat, turnat cu iaurt, ierburi și sos olandez cu wasabi, ou de prepeliță poșat, legume proaspete

Blinis füstölt lazaccal, joghurttal, zöldsűszerekkel és wasabi hollandi mártással körítve, buggyantott fűrjtojás, friss zöldségek

Blinis with smoked salmon, yoghurt, herbs, wasabi hollandaise sauce, poached quail egg, fresh vegetable

85gr-30gr-20gr-30gr-20gr/ 3,7,10,13 ❄️
60,00 RON

Bacon afumat la grătar cu sos dulce acrișor, 2 ouă de prepeliță prăjită

Grillezett fűstölt szalonna édes savanyú mártással, 2 sült fűrjtojás

Grilled smoked bacon with sweet and sour sauce, 2 fried quail eggs

160gr-30gr/ 3
50,00 RON



Antreuri/ Előételek/ Appetizers

Salată Caesar cu crutoane și ou poșat

Cézár saláta pirított kenyérkockákkal és buggyantott tojással

Caesar salad with croutons and poached egg

120gr-40gr-50gr/ 3,10,13

35,00 RON

Salată Caesar cu crutoane, ou poșat și piept de pui la grătar

Cézár saláta pirított kenyérkockákkal, buggyantott tojással és grillezett csirkemellel

Caesar salad with croutons, poached egg and grilled chicken breast

 *120gr-40gr-50gr -120gr/ 3,10,13*

50,00 RON

Salată Caesar cu crutoane, ou poșat și 3 creveți cu usturoi

*Cézár saláta pirított kenyérkockákkal, tükörtojással és
3 fokhagymás garnélarákkal*

Caesar salad with croutons, fried egg and 3 garlic prawns

 *120gr-40gr-50gr -120gr/ 2,3,10,13*

60,00 RON



Antreuri/ Előételek/ Appetizers

Salată grecească

Görög saláta

Greek salad

210gr/ 7,13

35,00 RON

Salată grecească cu piept de pui la grătar

Görög saláta grillezett csirkemellel

Greek salad with grilled chicken breast

210gr-120gr/ 7,13 ❄️

50,00 RON

Salată grecească cu 3 creveți cu usturoi

Görög saláta 3 fokhagymás garnélarákkal

Greek salad with 3 garlic prawns

210gr-120gr/ 2,7,13 ❄️

60,00 RON




Supă/ Levesek/ Soups

Supă tradițională "Gulyás" de vită

Hagyományos gulyásleves marhahússal


Traditional goulash soup with beef

 400 ml/ 9,13
36,00 RON

Ciorbă ardelenescă de pui

Erdélyi csorbaleves csirkehússal

Transylvanian sour soup with chicken

 400 ml/ 1,3,7,9
32,00 RON

Ciorbă de perișoare

Húsgombócleves

Meatball soup

 400 ml/ 3,9
32,00 RON



produs/din produs decongelat

Supa/ Levesek/ Soups

Ciorbă de burtă

Pacalleves

Tripe soup

400 ml/ 1,3,7,9 ❄️

32,00 RON

Supă de dovleac în stil Neo Zelandez cu pâine ciabatta și cârnați afumați

Új-zélandi sütőtökrémleves ciabatta kenyérrrel és füstölt kolbásszal

New Zealand style pumpkin soup with ciabatta bread and smoked sausage

300 ml/ 7,13 ❄️

35,00 RON

Supă cremă de ciuperci cu sos salsa și crutoane

Gombakrémleves salsa szósszal és pirított kenyérkockákkal

Mushroom cream soup with salsa sauce and croutons

300 ml-50gr-40gr/ 1

30,00 RON



Paste/ Tészta/ Pasta

Paste Carbonara: bacon afumat în sos de smântână de gătit cu pătrunjel, parmezan, ou poșat

Carbonara tészta: füstölt szalonna tejszínes-petrezselymes mártásban, parmezán forgáccsal és buggyantott tojással tálalva

Pasta Carbonara: smoked bacon in cream sauce and parsley, parmesan shavings, poached egg

250gr-30gr-50gr/ 1,3,7,13
55,00 RON

Paste Bolognese cu carne de vită și parmezan

Bolognai tészta marhahússal és parmezánnal

Pasta Bolognese with beef and parmesan

 300gr- 50gr/1,3,7
50,00 RON

Sphagete cu creveți, midii, somon, calamari și file de șalău, servite cu sos de roșii, usturoi și ierburi proaspete

Spagetti garnélerákkal, kagylóval, lazaccal, tintahallal és sügérfilével, paradicsomban és friss fűszernövényes mártásban tálalva

Sphagetti with shrimp, mussels, salmon, squid and perch fillet, served in tomato, garlic and fresh herbs sauce

 100gr-40gr-40gr-50gr-50gr-40gr-100gr/ 1,2,3,4,13,14
65,00 RON

Paste/ Tészta/ Pasta

Paste cu sos de roșii și parmezan

Paradicsomos tészta parmezán forgáccsal

Pasta with tomato sauce and parmesan

150gr-100gr-50gr/ 1,3,7

45,00 RON

Lasagna vegetariană cu sparanghel verde tempura, rucola prăjită și sos de ardei copti cu nuci

Vegetáriánus lasagna zöld tempura spárgával, sült rukkolával és diós paprikaszósszal

Vegetarian lasagna with green tempura asparagus, roasted rucola and roasted papper sauce with walnuts

155gr-80gr-10gr-30gr/ 1,3,5,7,8,13 ❄️

45,00 RON



Feluri Principale/ Főételek/ Main Courses

Pește / Halak / Fish

Somon Espresso: friptură de somon acoperită cu cafea espresso, cartofi gnocchi și baby spanac, sos cu cremă de șofran, prosciutto prăjit și roșii cherry

Eszpresszó Lazac: lazac steak eszpresszó kávéval, gnocchi burgonyával és baby spenóttal, sáfrányos tejszínes mártással, sült prosciuttóval és cherry paradicsommal tálalva

Espresso Salmon: salmon steak topped with espresso coffee, potato gnocchi and baby spanac, saffron sauce with roasted prosciutto and cherry tomatoes

 200gr-10gr-80gr-25gr-30gr-10gr-15gr/ 3,4,7,10,13
125,00 RON

Frigărui cu fructe de mare și pește la grătar: creveți, somon, șalău, midii, ardei capia roșie, ceapă roșie, ciuperci, clătite savuroase umplute cu legume proaspete, sos de usturoi, cartofi william

Grillezett tengeri gyümölcsnyárs és hal: garnélarák, lazac, süllő, kagyló, piros paprika, lilahagyma, gomba, friss zöldségekkel töltött palacsinta, fokhagymaszósz, william burgonya

Skewer of sea food and grilled fish: shrimp, salmon, perch, mussels, red bell pepper, red onion, mushrooms, pancake stuffed with fresh vegetables, garlic sauce, william potato

 80gr-40gr-60gr-60gr-40gr-60gr-40gr-130gr-50gr-100gr/2,3,4,5,7,8,13
99,00 RON

Feluri Principale/ Főételek/ Main Courses

Pește / Halak / Fish

Păstrăv prăjit în mălai cu cartofi natur și legume proaspete

Kukoricalisztbe forgatott sült pisztráng natúr burgonyával és friss zöldségekkel

Fried trout in cornmeal with boiled potatoes and fresh vegetables

220gr-110gr-70gr/4,7 ❄️
60,00 RON

Fish&chips: file de șalău prăjit în crustă crocantă de bere, cartofi prăjiți, salată asortată și sos remoulade

Fish&chips: sült süllőfilé ropogós sörtésztában, hasábburgonyával, vegyes salátával és remoulade szósszal

Fish&chips: fried perch fillet in crispy beer batter, french fries, mixed salad and remoulade sauce

150gr-150gr-80gr-50gr/3,4,7 ❄️
55,00 RON

File de cod pane, orez cu curry, legume înăbușite și sos Crystal

Panírozott tőkehalfilé currys rizs, párolt zöldségek és Crystal szósz

Fried cod fillet with curry rice, steamed vegetables and Crystal sauce

150gr-100gr-70gr-50gr/1,3,4,7 ❄️
60,00 RON



Feluri Principale/ Főételek/ Main Courses

Păsări / Szárnyasok / Poultry

Frigărui cu pui la grătar, ceapă roșie, ardei gras roșu, ciuperci, clătite umplute cu legume proaspete, cartofi william și sos cremos de usturoi

Grillezett csirkemell nyárs, lilahagyma, piros kaliforniai paprika, gomba, friss zöldségekkel töltött palacsinta, william burgonya és krémes fokhagymaszósz

Grilled chicken breast skewer, red onion, red bell pepper, mushrooms, served with pancake stuffed with fresh vegetables, william potatoes and creamy garlic sauce

❄️ 200gr-60gr-40gr-40gr-130gr-100gr-50gr/ 7,13
75,00 RON

Piept de pui la grătar cu cartofi prăjiți și legume la grătar

Roston sült csirkemell hasáburgonyával és grill zöldségekkel

Chickenbreast with french fries and grilled vegetables

❄️ 220gr-100gr
49,00 RON

Burger de pui: chiflă hamburger, piept de pui pane, guacamole, rondel de ceapă pane, roșii, camembert, salată verde, sos remoulade, cartofi prăjiți

Csirke-burger: hamburger zsemle, panírozott csirkemell, guacamole, rántott hagymakarikák, paradicsom, camembert, zöld saláta, remoulade szósz hasáburgonya

Chicken burger: hamburger bun, breaded chicken breast, guacamole, breaded onion rings, tomatoes, camembert, lettuce, remoulade sauce, french fries

❄️ 150gr-50gr-30gr-20gr-25gr-10gr-15gr-150gr/ 3,7,12,13
55,00 RON



Feluri Principale/ Főételek/ Main Courses

Păsări / Szárnyasok / Poultry

Piept de rață l'orange la grătar cu sos de portocale, clătite umplute cu legume. piure de cartofi cu ierburi

L'orange grillezett kacsamell narancsmártással, zöldségekkel töltött palacsinta, zöldfűszeres burgonyapiure

L'orange grilled duck breast with orange sauce, pancake stuffed with vegetables, herb mashed potatoes

200gr-25gr-130gr-120gr/ 3,7,13 ❄️

95,00 RON

Pulpă de rață cu varză roșie călită, gnocchi de cartofi și sos de portocale

Kacsacomb párolt lila káposztával, burgonya gnocchi, narancsszós

Duck leg with steamed red cabbage, potato gnocchi, orange sauce

200gr-150gr-100gr-50gr/1,3,9 ❄️

85,00 RON




Feluri Principale/ Főételek/ Main Courses

Porc / Sertéshús / Pork

Platou Grill Crystal (ceafă de porc, piept de pui, cârnați, cartofi prăjiți, legume la grătar)

Crystal Grill-Tál (roston sült sertés flekken, csirkemell, kolbász, hasáburgonya, grill zöldségek)

Crystal Grill Platter (pork neck, chicken breast, sausage, french fries, grilled vegetables)

 100gr-100gr-70gr-100gr-70gr
65,00 RON

Duo pork: bacon afumat la grătar pe mere caramelizate, mușchiuleț de porc cu sote de ciuperci, cartofi william și varză roșie călită

Duo pork: grillezett füstölt császárszalonna karamellizált almán, sertésszűz gombaragúval, william burgonyával és vöröskáposztával


Duo pork: grilled smoked bacon on caramelised apples, pork tenderloin with sauted mushroom, william potatoes and red cabbage

 100gr-150gr-30gr-100gr-70gr/ 3,7,13
88,00 RON

Coaste de porc marinate cu cartofi steak și legume la grătar

Sertésborda steak burgonyával és grillezett zöldségekkel

Marinated pork ribs with steak potatoes and grilled vegetables

 200gr-150gr-70gr
75,00 RON

Feluri Principale/ Főételek/ Main Courses

Porc / Sertéshús / Pork

Ciolan de porc cu rondele de cartofi, broccoli mornay și ceapă prăjită

Sertés csülök burgonyával, mornay brokkolival és sült hagymával

Roasted pork knuckle with potato, broccoli mornay and fried onions

270gr-150gr-70gr-50gr/ 1,7 ❄️

80,00 RON




Feluri Principale/ Főételek/ Main Courses

Vită / Marhahús / Beef

Tocăniță de vită tradițională À la Sovata, servită cu mămăliguță cremoasă și legume la grătar

Hagyományos szovátai marhapörkölt krémes puliszkával és roston sült zöldségekkel tálalva

Traditional beef stew À la Sovata, served with creamy polenta and grilled vegetables

 200gr-100gr-80gr/ 1,7,13
65,00 RON

Mușchi de vită românească: mușchi de vită la grătar cu sos bordelaise și sos bearnaise, sparanghel verde tempura, cartofi william

Grillezett marhabélszín bordói mártással és beárni szósszal, tempura zöldséppárga, william burgonya

Romanian grilled beef tenderlion with bordelaise sauce and bearnaise sauce, tempura green asparagus, william potatoes

 200gr-30gr-30gr-80gr-100gr/ 3,7,13
145,00 RON

Frigărui de vită: antricot de vită la grătar, ceapă roșie, ardei capia, ciuperci, clătite de cartofi umplute cu legume proaspete, cartofi william și sos de usturoi

Grillezett marhanyárs: marhahátszín, lilahagyma, paprika, gomba, friss zöldségekkel töltött burgonyapalacsinta, william burgonya és fokhagymaszósz

Grilled beef skewer: beef entrecote, red onion, bellpeppers, mushrooms, potato pancakes stuffed with fresh vegetables, william potatoes and garlic sauce

 180gr-60gr-40gr-40gr-130gr-100gr-50gr
95,00 RON

Feluri Principale/ Főételek/ Main Courses

Vită / Marhahús / Beef

Crystal Burger: carne de vită 100%, chiflă hamburger, camembert, rondele de ceapă pane, ou prăjit, bacon, roșii, salată verde, sos Crystal, cartofi prăjiți

Crystal Burger: 100% marhahús, hamburger zsemle, camembert, rántott hagymakarikák, tükörtojás, szalonna, paradicsom, saláta, Crystal szósz, hasábburgonya

Crystal Burger: 100% beef, hamburger bun, camembert, breaded onion rings, fried egg, bacon, tomato, lettuce, Crystal sauce, french fries

180gr-80gr-25gr-30gr-50gr-50gr-20gr-10gr-50gr-150gr/ 3,7,13 
60,00 RON



Feluri Principale/ Főételek/ Main Courses

Miel / Bárányhús / Lamb

Rasol de miel cu sos de rozmarin, piure de cartofi și broccoli

Rozmaringszósos bárány csülök burgonyapürével és brokkolival

Rosemary sauce lamb knuckle with mashed potatoes and broccoli

❄ 250gr-150gr-70gr/ 7,9
130,00 RON



Feluri Principale/ Főételek/ Main Courses

Vegatarian / Vegetáriánus / Vegetarian

Papricaş de ciuperci cu gnocchi de cartofi

Gomba paprikás burgonya gnocchival

Mushroom stew with potato gnocchi

250gr-100gr/ 1,7

45,00 RON

Legume la grătar cu tofu

Grillezett zöldségek tofuval

Grilled vegetables with tofu

150gr-100gr

45,00 RON



Garnituri/ Köretek/ Garnishes

Cartofi prăjiți

French fries

Hasáburgonya

 200gr/ 13
15,00 RON

Piure de cartofi

Mashed potatoes

Burgonyapüre

200gr/ 3-7-13
15,00 RON

Cartofi gnocchi

Potato gnocchi

Burgonya gnocchi

200gr/ 3-7-13
17,00 RON

Mămăligă cu brânză

Creamy cheese polenta

Krémes túróspuliszka

200gr/ 1-7-13
15,00 RON

Salate/ Saláták/ Salads

Salată de varză albă
Káposztasaláta
White cabbage salad
250gr/ 6
13,00 RON

Salată de roșii
Paradicsomsaláta
Tomato salad
150gr/ 6
15,00 RON

Salată verde
Zöldsaláta
Green salad
150gr/ 6
14,00 RON

Salată de castraveți
Uborkasaláta
Cucumber salad
150gr/ 6
14,00 RON

Salată de varză roșie
Lilakáposzta-saláta
Red cabbage salad
250gr/ 6
14,00 RON



Desert/ Desszert/Dessert

Papanași cu gem de afine și smântână

Túrófánk áfonyalekvárral és tejföllel

Romanian cheese doughnuts with blueberry jam and sour cream

150gr-70gr-70gr/1,3,7

35,00 RON

Lava cake cu sos de fructe de pădure, înghețată de vanilie, sos de ciocolată

Lávatorta erdei gyümölcsös mártással, vanília fagyalt, csokoládé szósz

Lava cake with berry sauce and vanilla ice cream with chocolate sauce

❄️ 155gr-10gr-50gr-10gr/3,7,13

36,00 RON

Tiramisu, desertul nostru italian cu aromă de cafea și sos de vanilie cu șofran

Tiramisu, olasz kávé ízű desszertünk sáfrányos vaníliaszósszal

Tiramisu, our italian coffee-flavoured dessert with saffron vanilla sauce

❄️ 165gr-50gr/1,3,7,13

38,00 RON



Desert/ Desszert/Dessert

Tort de mere cu sos de vanilie și înghețată de vanilie cu mere caramelizate

Alma torta vaníliaszósszal és vanília fagylalttal, karamellizált almával

Apple cake with vanilla sauce and vanilla ice cream with caramelised apples

160gr-50gr-50gr-30gr/1,3,7,13 ❄️

36,00 RON

Trio Ciocolată: mousse de ciocolată, trufă de ciocolată, înghețată de ciocolată

Csokoládé Trio: csokoládé mousse, csokoládé trüffel, csokoládéfagylalt

Chocolate Trio: chocolate mousse, chocolate truffle, chocolate ice cream

165gr-30gr-50gr/1,3,7,13 ❄️

39,00 RON

Înghețată asortată

Vegyes fagylaltkehely

Mixed ice cream cup

150gr/7 ❄️

30,00 RON

Salată de fructe

Gyümölcssaláta

Fruit salad

150gr

30,00 RON

Meniu Copii/ Gyerekmenü/ Kids Menu

Supă de pui cu melcișori

Csirkehúsleves csigatésztával

Chicken noodle soup

250 ml/1

18,00 RON

Șnitel de pui cu cartofi prăjiți, ketchup

Rántott csirkemell hasáburgonyával, ketchup

Chicken schnitzel with french fries, ketchup

 *130gr-100gr-40gr/1*

20,00 RON

Crispy de pui cu cartofi prăjiți și sos Crystal

Ropogós csirkefalatok hasáburgonyával és Crystal szósszal

Crispy chicken with french fries and Crystal sauce

 *120gr-100gr-40gr/1,3*

24,00 RON

*Hot-dog de pui/porc cu cartofi prăjiți, ketchup și
rondele de ceapă pane*

*Csirke/sertés hot-dog hasáburgonyával, ketchuppal
és panírozott hagymakarikákkal*

Hot-dog with french fries, ketchup and onion rings

 *50gr-50gr-30gr-40gr-100gr/1*

20,00 RON

Meniu Copii/ Gyerekmenü/ Kids Menu

Paste bologneze cu carne de vită și parmezan

Bolognai tészta marhahússal és parmezánnal

Pasta bolognese with beef and parmesan

80gr-80gr-50gr/1,3 ❄️

24,00 RON

Paste carbonara: bacon afumat în sos de smântână de gătit și pătrunjel cu parmezan

Carbonara tészta: füstölt szalonna, tejszínes és petrezselymes mártásban ,parmezán forgáccsal

Pasta carbonara: smoked bacon in cream sauce and parsley, parmesan shavings

80gr-80gr-50gr/1,3,7,13

36,00 RON

Paste cu sos de roșii și parmezan

Paradicsomos tészta parmezánnal

Pasta with tomato sauce and parmesan

80gr-80gr-50gr/1,3,7

20,00 RON

InfoCons

protectia-consumatorilor.ro



GUVERNUL ROMÂNIEI
AUTORITATEA NAȚIONALĂ PENTRU
PROTECȚIA CONSUMATORILOR

**TELEFONUL
CONSUMATORILOR**

0219551

Comisariatul Regional pentru Protecția Consumatorilor Regiunea
Centru (Brașov)

Comisariatul Județean pentru Protecția Consumatorilor Mureș

Adresa: Târgu Mureș, Str. Livezeni nr. 7, cod 540472

Telefon: 0265/254.625

Fax: 0265/255.153

www.anpc.gov.ro

**Reprezentanții asociațiilor de consumatori nu
au drept de control al operatorilor economici,
conform art.42 din O.G. nr. 21/1992.**

Apelarea numărului 0219551 poate fi taxată în funcție de tipul de abonament deținut de consumator

